

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-5/ 28.01.2014 г.

Днес, 28.01.2014 г., подписаният **Георги Лозанов, председател на Съвета за електронни медии**, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-143/ 25.11.2013 г.**, съставен от ..., на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу **“ЕВРОКОМ – НАЦИОНАЛНА КАБЕЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ” ООД**, ЕИК: 121761999, седалище и адрес на управление: гр. София 1000, район Възраждане, бул. “Тодор Александров” № 17, представлявано от Злати ... Златев, ЕГН ..., за следното:

На 22.10.2013 г. при преглед на записи на програма “Евроком” на доставчика на медийни услуги “Евроком – Национална Кабелна Телевизия” ООД, е установено следното:

На 07.10.2013 г., от 23.13 часа до 23.43 часа, по програма “Евроком”, идентифицирана с лого в горния ляв ъгъл на екрана, е излъчено предаването “Психодиспансер”, посветено на проблемите със сирийските бежанци, които водеща Албена Вулева коментира по следния начин, в следната хронология:

От 23.15.57 часа до 23.16.23 часа, след интервю с председателя на БЧК г-н Хр. Григоров, камерата фокусира вниманието върху разпилени дрехи край контейнери за смет, а водещата коментира: *Е, тук да видите какво става с хуманитарните ви помощи за клетите жертви на войната в Сирия. Ето какво се случва със събраните ви бебешки дрешки, одеяла и топли блузки. Подритват ги. Не се лъжете, приютените тук сирийски бежанци не са някакви бедстващи хора. Те не са бедни и нямат нужда от каквато и да била материална помощ. Дори мнозина от тях биха могли да предоставят такава на мнозина от нас. Причината за присъствието им тук е друга.*

От 23.17.51 часа до 23.18.12 часа се провежда интервю със сирийско момче, което от 5 години пребивава у нас с 65 лв. месечни помощи, след което (от 23.18.23 до 23.18.38 ч.) водещата пита: *За чий чеп, искам да попитам аз, са ни тия бежанци тук и сега? Защо? За да си намерим чие бедствено положение да оплакваме ли? Ами бедственото положение на българския народ, за него кой ще реве? За него кой ще прати SMS?*

От 23.21.15 часа до 23.21.56 часа, след разговор с млади мъже, които споделят, че имат намерение да се отправят към европейски страни, където живеят техни близки, Албена Вулева обобщава: *България била готова. Не е ясно как и за какво е готова. Да приеме 5 хил. бежанци. А цяла Европа, цялата стара богата Европа, едва 10 хил. бежанци. Е, ние вече нямаме къде да ги слагаме, а те прииждат, прииждат. А идват тука, не защото войната ги мъчи. Не защото са заплашени от бомбардировки, убийства, изнасилвания или изтезания. Не. Влачат се като свински черва през България, защото*

90% от тях имат рода в европейски страни, предимно Германия и просто искат да прекосят територията ни, защото от тук е най-лесно и най-безопасно да си бият камшика към щастливия живот в богатите европейски държави. Ние сме просто един коридор, а претенциите им са, че сме дълъг, бавен и недостатъчно комфортен коридор.

От 23.24.13 часа до 23.24.55 часа, след проведен разговор с млад сириец, който споделя, че не желае да остане в България, но тъй като процедурата е бавна, е обречен да чака дълго затворен в Бусманци, Албена Вулева коментира думите му по следния начин: *А ние нека ги храним, лекуваме, подслоняваме и се грижим пътуването им към по-добрия живот да бъде колкото се може по-приятно и уютно. Те са се запътили към уредена Европа, а ние малките жалки българи нямаме право да върнем **нахаканите мюсюлманско-сирийски бежанци**, защото, видите ли, имаме ангажменти към същата тая Европа, която самата тя не иска да приеме повече от 10 хил. сирийски несретника. Е, не са чак несретници, просто авантюристи, търсеци щастливия зар по света. Франция и Великобритания с клизма се съгласиха да приемат по два бона сирийски екземпляра. Гърция са си барикадирали границите, което води до тъжния извод, че ако тези мили забрадки са вече тук, а там никой не ги ще, то те ще си останат за нас фор евър.*

От 23.25.36 часа до 23.26.05 часа Вулева пита: *Защо бидейки най-бедната страна в Европа, ние първи и единствени си сваляме гащите и приемаме всеки с по-тъмен тен да идва да си развява-а ...правата тук. Нямаме си достатъчно мургавелки с ниски доходи, ниска хигиена, много деца, много жени, жилищни и езикови проблеми, без перспектива за работа и остра нужда да откраднат, за да се наядат? Защо тая изтерзана държава е просната пред щенията на етноси, твърде далече от нашия и с твърде дискуссионни традиции, морал и ценностни системи.*

В 23.37.27 часа до 23.38.19 часа водещата обобщава разговорите с поредните интервюирани: *Кой българин учил, работил за държавата си, плащал данъци и здравни осигуровки, ако изпадне в неблагоприятно положение, ще получи на месец 65 лв. джобни? На кого държавата ще подсигури работа? Как не ви е срам бе, дами и господа, съставлящи временния щатен състав на правителството! Само заради това отношение и наглостта да си позволите подобен акт, трябва да бъдете отправени на съд за дискриминиране на собствения си български народ. Как в тая бедна, изсулена страна ще бъдат пуснати **5 хиляди хрантутника**, на които на всичкото отгоре ще трябва да им се намери и подсигури работа и да бъдат интегрирани в обществото, при условие че вие собствените ни мангали не успяхте да ги интегрирате над 50 години! Какви работни места ще осигурите на чуждоезичните- я грамотни, я не сирийци, като безработицата бичува дори най-високо образованите слоеве на българската младеж с по няколко чужди езика и няколко магистратури.*

В края на предаването, от 23.41.11 часа до 23.41.50 часа, водещата внушава идеята, че присъствието на бежанците крие опасности от епидемии и болести, тъй като у нас пристигат заразени хора: *- Сега за епидемиологичната опасност от СПИН дори дума не ми се отваря. То че здравеопазването живо да го оплачеш и че право на такова имат шепи хора, както и да е. Ама на всичкото отгоре, ако плъзне спин или сифилис, както вече официално се обяви, че е внесено това незаменимо благо, в замяна на убежище, де! Ние предоставяме убежище, те на нас- СПИН! Натурална размяна, позната от древни векове. Много бързо забравихме случая с изнасилената миналата година 21-годишна студентка от НБУ от 35-годишен сирийски бежанец. И ограбена. Още ли искаме? Сексът ли беше малко или още пари имаме за даване?! Подай на човека пръст и ще ти го навре, да не казвам къде!*

С разпространението на описаното по-горе аудио-визуално съдържание на предаването “Психодиспансер”, съдържащо обидни квалификации (нахаканите мюсюлманско-сирийски бежанци, 5 хиляди хрантутника) спрямо сирийските бежанци и внушения, че присъствието им в България е опасно, тъй като са приносители на СПИН и венерически болести, доставчикът на медийни услуги “Евроком – Национална Кабелна Телевизия” ООД е допуснал създаване и предоставяне за разпространяване на предаване, внушаващо национална нетърпимост, с което е

нарушен чл. 17, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията.

Към акта са приложени следните писмени документи и материали:

1. 1 (един) бр. DVD-R, съдържащ запис на предаването “Психодиспансер”, разпространено по програма “Евроком” на 07.10.2013 г.;
2. Покана за съставяне на акт за административно нарушение изх. № НД-02-19-00-737/ 20.11.2013 г.

Постъпило е Възражение срещу АУАН № НД-01-143/ 25.11.2013 г. от управителя на доставчика на медийни услуги с вх. № НД-02-19-00-737/ 29.11.2013 г., в което са изложени следните доводи за липсата на нарушение: чл. 17, ал. 2 от ЗРТ препраща към чл. 10 на същия закон, като цитираното предаване и конкретно посочените в акта извадки от него се явяват в пълно съответствие и изпълнение на разпоредбите на чл. 10, ал. 1, т. 1 и т. 2, а именно гарантиране правото на свободно изразяване на мнение, както и гарантирането на правото на информация. Не отговарят на конкретната фактическа обстановка визираните в чл. 17, ал. 2 на ЗРТ нарушения, касаещи внушаването на нетърпимост на расова, етническа, религиозна или политическа основа, тъй като отправените в предаването коментари се отнасят до конкретни негативни прояви на отделни личности или групи от хора, без да бъдат тези прояви обяснени или обвързани с наличието на каквато и да било обединяваща основа от изрично изброените в чл. 17, ал. 2 на ЗРТ – религия, етнос, политически или религиозни възгледи. Никъде в предаването не се изразява становище, че отрицателните прояви на лицата се явяват именно във връзка с техни религиозни, политически или етнически характеристики, коментарът е обективен и се явява журналистическо отразяване на заварената фактическа обстановка към момента на заснемане на репортажа. Изцяло пък в съответствие с изискването на чл. 10, ал. 1, т. 6 предаването е порицало всякакви прояви на потъпкване на добрите нрави, наложени в РБ или прояви на жестокост към граждани на нашата държава.

Намирам така направените възражения за неоснователни – след преглед на констативната част на акта и на записа на предаването, приложен като неразделна част от преписката, се установява, че предаването и в частност водещата Албена Вулева безспорно внушават негативно отношение, страх и нетърпимост към сирийските бежанци, които се намират на територията на РБ. Налагането на ненавист и нетърпимост към бягащите от войната сирийци, потърсили убежище в страната ни, чрез внушения, че същите не са никакви бедстващи хора, че идват в страната ни не защото са заплашени от бомбардировки, убийства, изнасилвания или изтезания, а защото просто искат да прекосят територията ни, че държавата ще трябва да ги храни и да им подsigури работа за сметка на безработните български младежи, че създават епидемиологична опасност от СПИН или сифилис и т.н., не следва да се толерира и в този смисъл правото на свободно изразяване на мнение, гарантирано от КРБ и принципите на ЗРТ, не следва да се използва за тази цел. Нарушението, за което е съставен акта, е създаването и предоставяне за разпространение на предаване, внушаващо национална нетърпимост, поради което изложените във възражението доводи за липсата на нетърпимост на политическа, етническа или религиозна основа, за чистотата на българския език или съответствието на предаването с добрите нрави, са неотнормими.

С оглед постигане на предвидените в чл. 12 от ЗАНН цели на административното наказание, имуществената санкция следва да бъде в минимално предвидения в ЗРТ размер.

Предвид изложеното и след като проверих Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-143/ 25.11.2013 г. с оглед неговата законосъобразност и обоснованост, и прецених събраните доказателства и направените възражения, на основание **чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията**

ПО С Т А Н О В Я В А М:

НАЛАГАМ на “ЕВРОКОМ – НАЦИОНАЛНА КАБЕЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ” ООД, ЕИК: 121761999, седалище и адрес на управление: гр. София 1000, район Възраждане, бул. “Тодор Александров” № 17, представлявано от Злати ... Златев, ЕГН ..., **имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 17, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията, в частта създаване и предоставяне за разпространение на предаване, внушаващо национална нетърпимост.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:
IBAN: **BG49 BNBG 9661 3000 1788 01**, BIC: **BNBGBGSD**
БАНКА: **Б Н Б**

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

Настоящото да се счита за покана по смисъла на чл. 182, ал. 1 от ДОПК.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ